





# Índice

<b>1</b>	<b>Notas</b>	<b>4</b>
1.1	Notas del fabricante	4
1.2	Uso previsto	4
1.3	Instrucciones de seguridad	4
1.4	Notas sobre la conexión y la instalación eléctrica	4
1.5	Notas sobre la instalación de agua	4
1.6	Instrucciones de limpieza	4
<b>2</b>	<b>Descripción de la</b>	<b>5</b>
2.1	Datos técnicos	5
2.2	Descripción funcional	5
2.2.1	Sistema de hidromasaje BetteSpa	5
2.2.2	Sistema de hidromasaje BetteJet	5
2.2.3	Sistema de hidromasaje BetteAirjet Plus	5
2.2.4	Desinfección	5
2.2.5	Foco de color LED	5
<b>3</b>	<b>Montaje</b>	<b>6</b>
3.1	Preparación de la bañera de hidromasaje	6
3.2	Aplique cinta de desacoplamiento	6
3.3	Alineación de la bañera	6
3.4	Fijación del anclaje de la bañera	6
3.5	Preparar el desagüe	7
3.6	Puesta a tierra de la bañera	7
3.7	Conexión del rompetubos	7
3.8	Conectar la electrónica	7
3.9	Comprobar las funciones del sistema	8
3.10	Fijar la abertura de inspección	8
3.11	Sellado de la bañera	8

## 1 Notas

Antes de instalación la bañera de hidromasaje, lea y observe las siguientes instrucciones.

### 1.1 Notas del fabricante

- El usuario de la bañera de hidromasaje y el instalador deben leer atentamente y seguir estas instrucciones de montaje. Posteriormente, deberá ponerse a disposición del propietario y del usuario en su totalidad.
- Estas instrucciones se han elaborado según nuestro saber y entendimiento de acuerdo con el estado actual de la técnica.
- Bette GmbH & Co KG se reserva el derecho a realizar cambios en el producto y en las instrucciones de uso sin informar a terceros.
- El contenido de estas instrucciones no puede reproducirse ni transferirse de ninguna otra forma.

### 1.2 Uso previsto

- La bañera de hidromasaje sólo puede utilizarse para baños de hidromasaje y limpieza corporal.
- No está permitido introducir objetos en la bañera de hidromasaje.

### 1.3 Instrucciones de seguridad

- La reparación de averías o defectos sólo puede ser realizada por una empresa especializada que pueda demostrar a las autoridades pertinentes sus conocimientos y competencia en lo que respecta a la aplicación de la normativa nacional de seguridad, por ejemplo, en materia de electricidad y suministro o evacuación de agua.
- Los aparatos eléctricos del cuarto de baño sólo pueden colocarse o fijarse de forma que no puedan caer en la bañera de hidromasaje.
- No debe introducirse ningún objeto en las aberturas de los chorros de masaje ni cuando el sistema de hidromasaje está conectado ni cuando está desconectado.
- Las aberturas de la tobera de aspiración no deben taparse (por ejemplo, con utensilios de baño) cuando el sistema de hidromasaje esté conectado.
- No deben utilizarse aceites de baño ni sustancias que contengan aceite en la bañera de hidromasaje, ya que pueden acumularse residuos en los tubos y en las unidades individuales.
- No utilice aditivos de baño muy espumosos.
- La bomba de agua dispone de una protección contra el funcionamiento en seco, que impide el funcionamiento si no hay agua en la bañera. La bomba de agua sólo puede arrancar cuando el sensor de nivel de agua está cubierto de agua.
- Si no va a utilizar la bañera de hidromasaje durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el cable de alimentación.

## 1.4 Notas sobre la conexión y la instalación eléctrica

- La conexión, instalación de los componentes eléctricos y los trabajos de ajuste sólo pueden ser realizados por un electricista cualificado o bajo la supervisión y responsabilidad de una empresa de instalaciones eléctricas autorizada.
- Durante los trabajos en la instalación de agua, toda la unidad de control debe estar apagada y desconectada de forma segura de la red eléctrica.
- Deben respetarse los requisitos de conexión de las compañías locales de suministro de energía. También deben cumplirse estrictamente los requisitos adicionales relativos a la instalación de instalaciones de energía, en particular los relativos a los «cuartos de baño» (DIN VDE 0100-701).

### 1.5 Notas sobre la instalación de agua

- La conexión sólo puede ser realizada por un fontanero o bajo la supervisión y responsabilidad de una empresa de suministro de agua autorizada.
- Deben observarse las normas de instalación de las compañías locales de suministro de agua y las disposiciones de la norma DIN 1988.
- No deben utilizarse conexiones de tubo rígidas entre la bañera de hidromasaje y la tubería de agua. Existe riesgo de rotura.

### 1.6 Instrucciones de limpieza

- Para evitar daños en el producto, limpie la bañera de hidromasaje únicamente con un paño suave y jabón neutro. No utilice productos de limpieza que contengan ácidos o álcalis.
- Para las bañeras de hidromasaje con sistema de desinfección automática, sólo se puede utilizar el desinfectante recomendado por el fabricante.
- Si se utilizan otros productos de limpieza o desinfección, no se puede descartar un defecto técnico y la garantía quedará invalidada.
- Al utilizar estos productos manualmente, deben respetarse las instrucciones de uso del fabricante.
- La desinfección sólo es posible cuando la bañera está suficientemente llena.

## 2 Descripción de la

A continuación se describen con más detalle los componentes técnicos y los distintos sistemas.

### 2.1 Datos técnicos

Tensión de alimentación: 230 V, 50 Hz

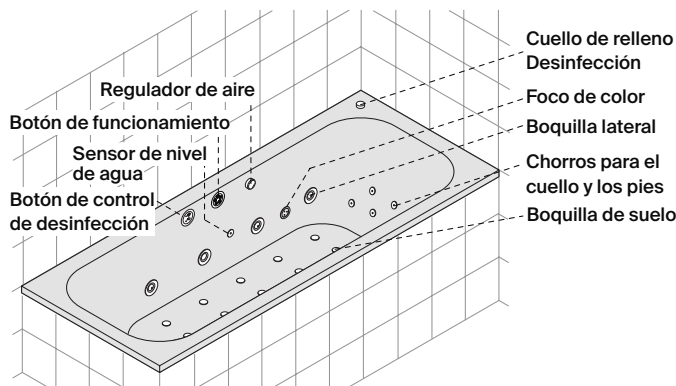
Clase de protección para bombas, ventiladores y caja de control: IP55

	BetteSpa	BetteJet	BetteAirjet Plus
Bomba	-	X	X
Potencia (W)	-	600	800
Grabación (A)	-	3,2	5
Soplador	X	-	X
Potencia* (W)	1050	-	1050
Grabación* (A)	4,0/5,1	-	4,0/5,1

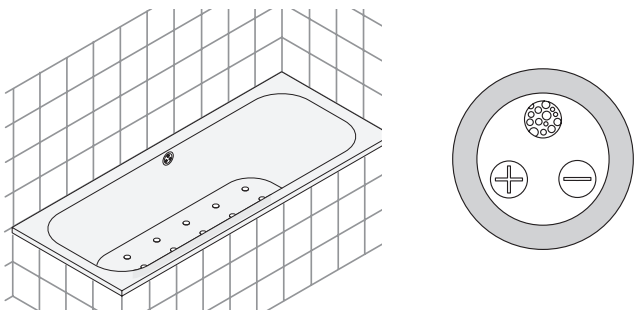
\*) Según el tipo de bandeja

### 2.2 Descripción funcional

Existen 3 sistemas de hidromasaje diferentes, que se componen de las siguientes unidades en función del equipamiento:

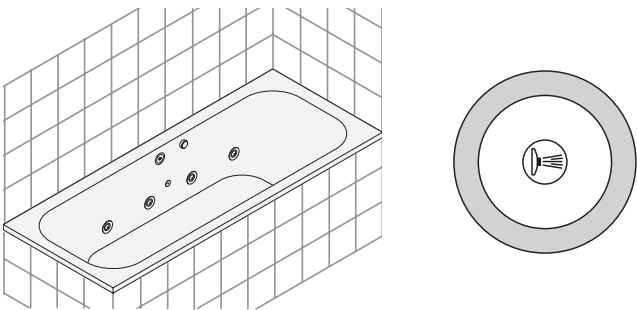


#### 2.2.1 Sistema de hidromasaje BetteSpa



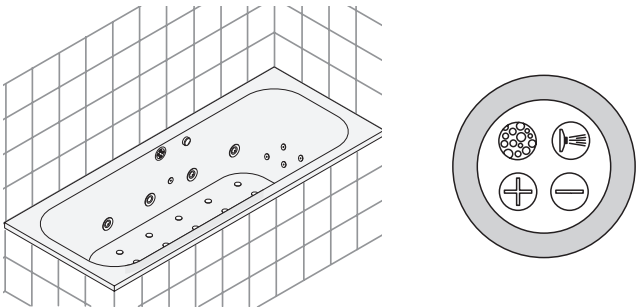
El sistema de hidromasaje del spa es un sistema de burbujas de aire con dosificación controlada electrónicamente y conmutación por intervalos. Incluye hasta 12 boquillas de suelo de serie.

#### 2.2.2 Sistema de hidromasaje BetteJet



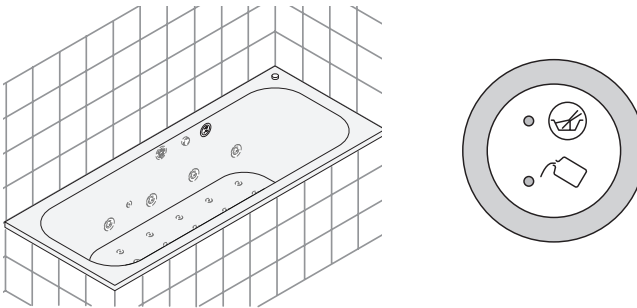
El sistema Jet Whirl es un sistema de agua con dosificación de aire e incluye 8 chorros laterales de serie.

#### 2.2.3 Sistema de hidromasaje BetteAirjet Plus



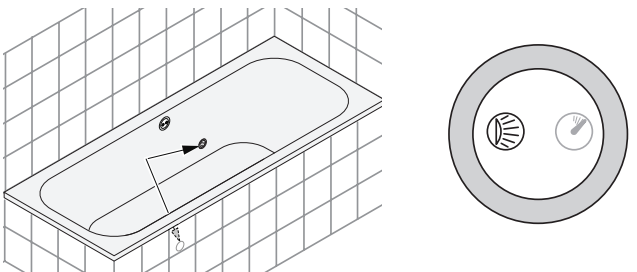
El sistema de hidromasaje Airjet Plus es una combinación de un sistema de burbujas de aire con dosificación controlada eléctricamente y un sistema de agua con dosificación de aire. El sistema incluye de serie hasta 12 chorros en el suelo, así como otros 8 chorros laterales y chorros más pequeños en los extremos de la cabeza y los pies.

#### 2.2.4 Desinfección



Con el sistema de desinfección automática, el desinfectante se añade al agua de forma dosificada para desinfectar las boquillas y las tuberías.

#### 2.2.5 Foco de color LED



La iluminación LED con 2 focos proporciona luz de color en modo intervalo.

### 3 Montaje



#### ¡ATENCIÓN!

##### ¡ Montaje incorrecto!

Posibilidad de lesiones y daños en el producto.

→ La instalación sólo puede ser realizada por una empresa especializada autorizada.

### 3.1 Preparación de la bañera de hidromasaje

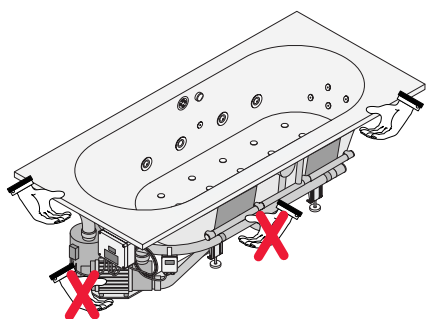


#### ¡ATENCIÓN!

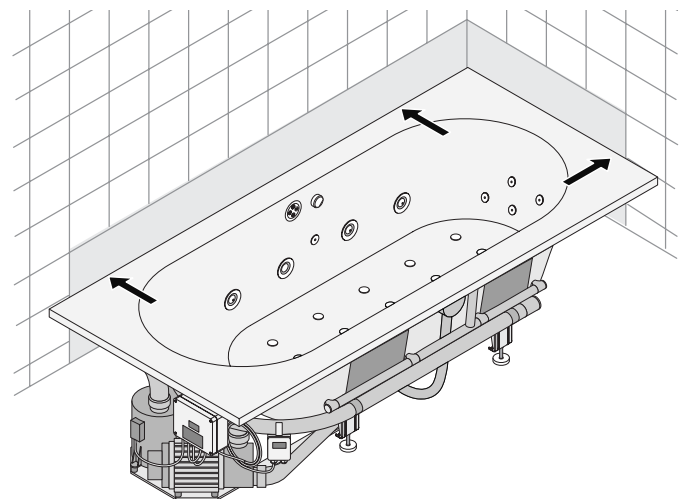
##### ¡ Sistema de tuberías sensible!

Daños en el sistema de tuberías al cargarlas.

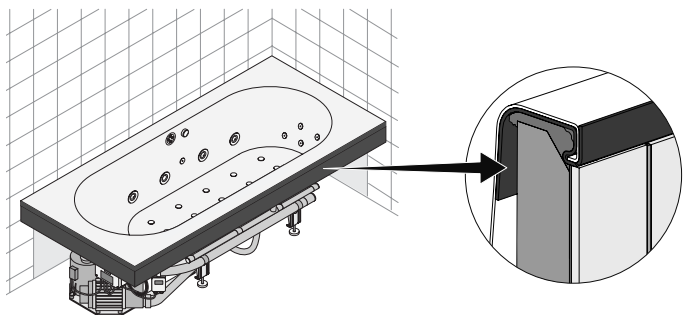
→ Al levantar la bañera, no ejerza ninguna presión sobre las tuberías del sistema de hidromasaje.



La bañera de hidromasaje debe ser extraída del embalaje por al menos 2 personas. Coloque la bañera de hidromasaje en el lugar deseado.

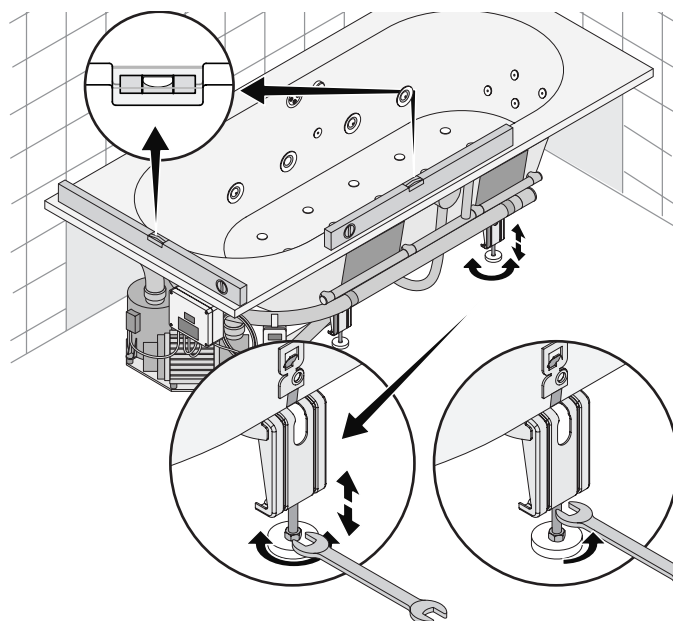


### 3.2 Aplique cinta de desacoplamiento



Para un desacoplamiento óptimo, en este paso se puede instalar opcionalmente el juego de insonorización Bette. Los pasos de instalación figuran en las instrucciones de instalación suministradas.

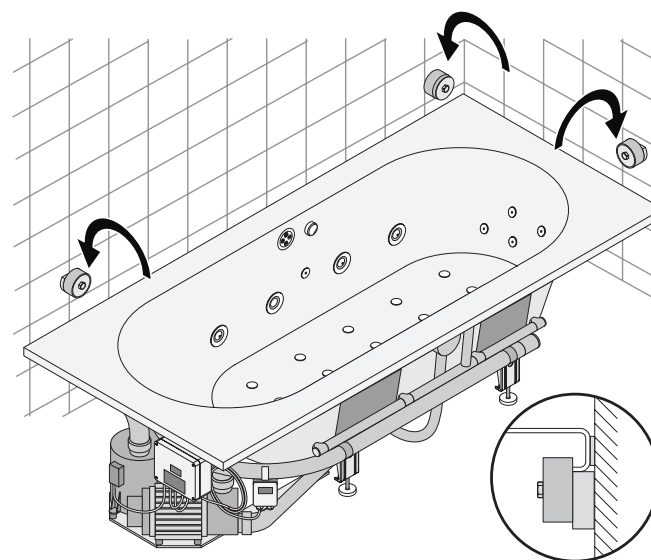
### 3.3 Alineación de la bañera



Para alinear la bañera, proceda del siguiente modo:

1. Determine la rectitud de la bandeja utilizando niveles de burbuja.
2. Ajuste la altura de los pies de la bañera girando el pie.
3. Realice el paso 2 con todos los pies hasta que la bañera esté nivelada.
4. Apriete la contratuerca de las patas de la bandeja.

### 3.4 Fijación del anclaje de la bañera

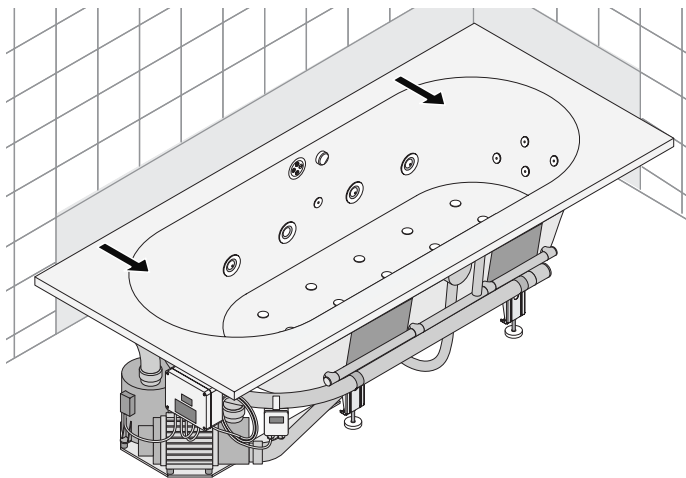


Para mejorar la capacidad de carga y conseguir un desacoplamiento óptimo, en este paso se pueden instalar opcionalmente anclajes para bañeras Bette. Los pasos de instalación figuran en las instrucciones de instalación suministradas.

### 3.5 Preparar el desagüe

#### NOTA

Los trabajos de instalación sólo pueden ser realizados por un fontanero o bajo la supervisión y responsabilidad de una empresa de suministro de agua autorizada.

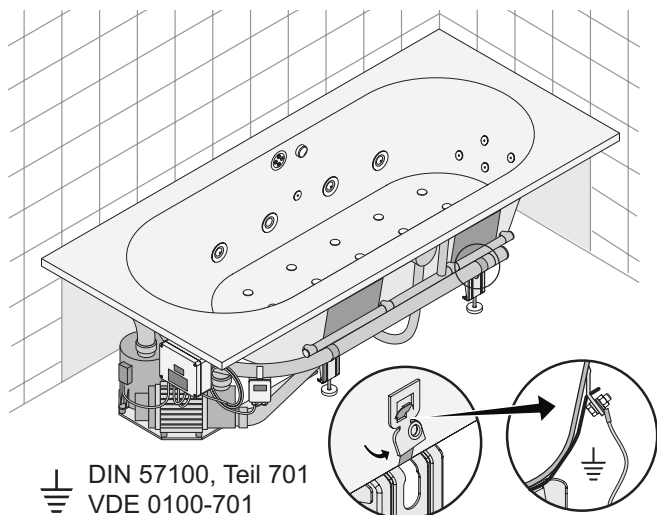


Para realizar los trabajos de instalación del desagüe, la bañera debe desplazarse temporalmente para poder acceder fácilmente a las conexiones. Tras los trabajos de instalación, puede volver a colocarse en el lugar deseado.

### 3.6 Puesta a tierra de la bañera

#### NOTA

Los trabajos de instalación sólo pueden ser realizados por un fontanero o bajo la supervisión y responsabilidad de una empresa de suministro de agua autorizada.



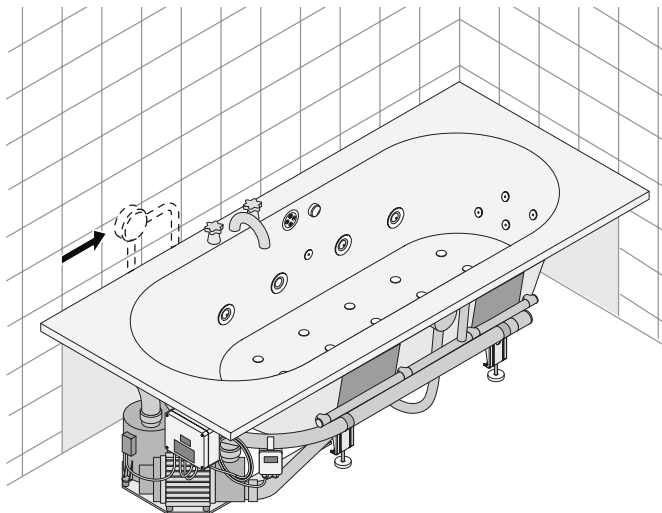
Para poner a tierra la bañera de hidromasaje, el cable de puesta a tierra debe fijarse a la correa de pie de la bañera. El remache de latón de la orejeta garantiza la redirección selectiva de la tensión eléctrica en caso de descarga eléctrica.

### 3.7 Conexión del rompetubos

#### NOTA

Los trabajos de instalación sólo pueden ser realizados por un fontanero o bajo la supervisión y responsabilidad de una empresa de suministro de agua autorizada.

Si se utiliza un conjunto de desagüe y rebosadero con entrada de agua integrada, debe instalarse un interruptor de tuberías conforme a la norma EN 1717.



### 3.8 Conectar la electrónica



#### ¡AVISO!

**¡ La unidad de control está activada!**

Riesgo de lesiones por descarga eléctrica.

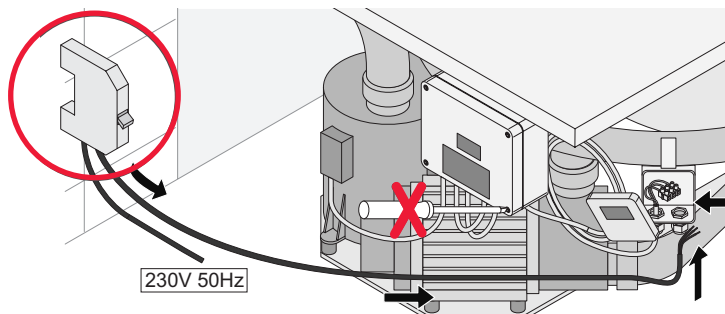
→ Desconecte la unidad de control de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo eléctrico.

→ No abra la unidad de control.

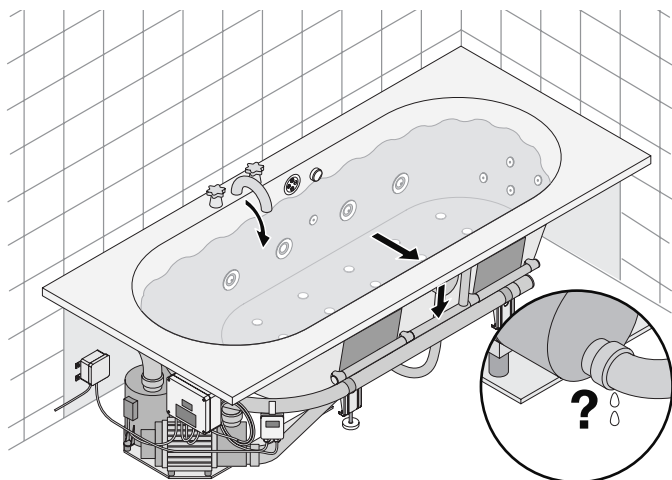
#### NOTA

La conexión, instalación de los componentes eléctricos y los trabajos de ajuste sólo pueden ser realizados por un electricista cualificado o bajo la supervisión y responsabilidad de una empresa de instalaciones eléctricas autorizada.

Instale un fusible independiente conforme a DIN VDE 0100.

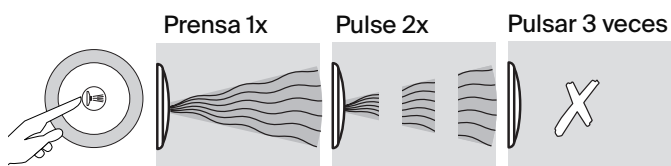


### 3.9 Comprobar las funciones del sistema



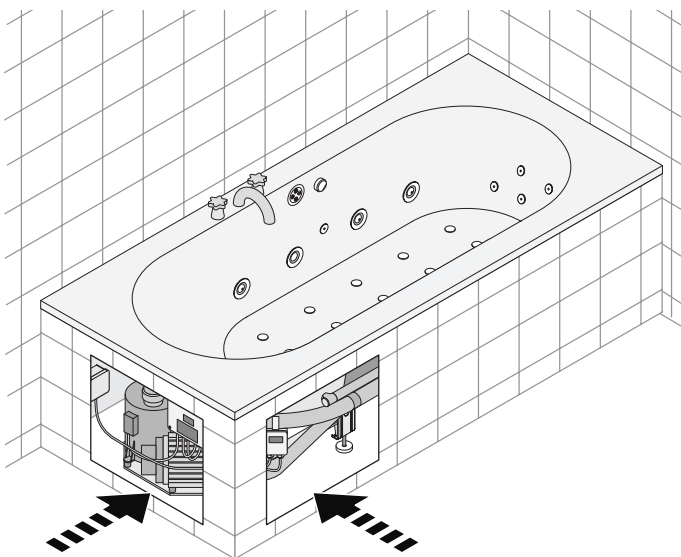
Proceda del siguiente modo para comprobar el sistema:

1. Llena la bañera con agua caliente hasta el rebosadero.
2. Encienda los chorros de agua con los botones de mando.

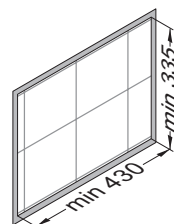


3. Deje que el sistema funcione durante 10 minutos.
4. Compruebe si hay fugas en todas las tuberías.
5. Desconecta los chorros de agua.
6. Deje reposar el sistema durante 10 minutos.
7. Compruebe si hay fugas en todas las tuberías.
8. Elimine las fugas y repita los pasos 2-7.
9. Abre el desagüe y vacía el agua.

### 3.10 Fijar la abertura de inspección

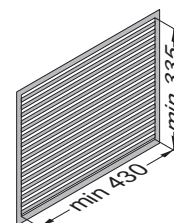


Debe preverse una abertura de inspección para las reparaciones posteriores.



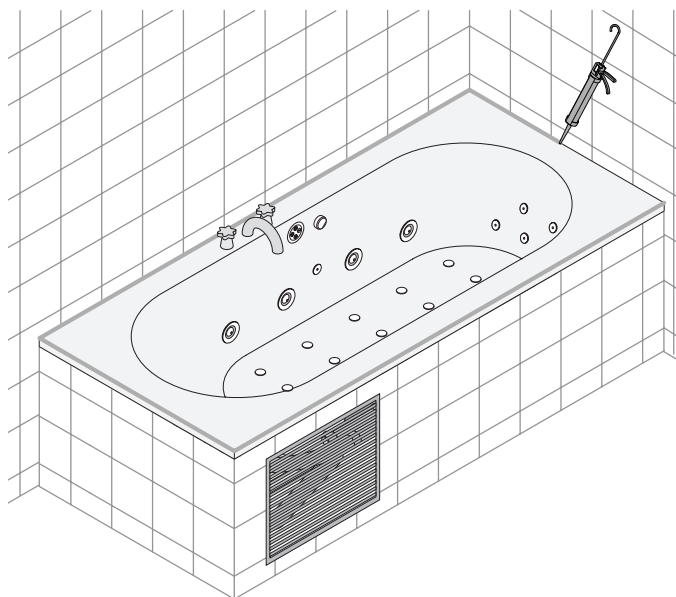
Tapa de inspección para el sistema de hidromasaje BetteJet.

Para los sistemas de hidromasaje con chorros de aire, debe garantizarse un suministro de aire adicional de al menos 79 cm<sup>2</sup>. Esto puede hacerse mediante una rejilla de ventilación en la parte delantera de la bañera, una rendija de sombra en el revestimiento de la bañera o un suministro de aire a través de la pared por otra habitación.



Tapa de inspección como rejilla de ventilación para el sistema de hidromasaje BetteSpa y BeteAirjet Plus.

### 3.11 Sellado de la bañera



Para evitar que el agua penetre por debajo de la bandeja, un especialista debe sellar las juntas con silicona.









Bette GmbH & Co. KG  
Heinrich-Bette-Straße 1  
33129 Delbrück  
Germany  
T +49 5250 511-0  
info@bette.de

[www.my-bette.com](http://www.my-bette.com)

Rev. 0 / 12.2024 / Z0020420